

Vstavaná rúra

NÁVOD NA OBSLUHU

PHILCO



Famous for Quality the World Over

POB 759 TSB

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok.

Tento návod na používanie obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti a pokyny týkajúce sa prevádzky a údržby vášho zariadenia.

Pred použitím zariadenia si prečítajte tento návod na používanie a uschovajte ho pre budúce použitie.

Ikona	Typ	Význam
	VÝSTRAHA	Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo smrti.
	NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM	Nebezpečné napätie
	POŽIAR	Výstraha; Nebezpečenstvo požiaru / horľavé materiály
	UPOZORNENIE	Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia majetku
	DÔLEŽITÉ/POZNÁMKA	Správna prevádzka systému

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby mohol váš spotrebič slúžiť dobre, prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

OBSAH

- 1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 2
 - 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny 2
 - 1.2 Pre varenie v pare..... 4
 - 1.3 Varovanie týkajúce sa inštalácie..... 5
 - 1.4 V priebehu používania 5
 - 1.5 V priebehu čistenia a údržby..... 7
- 2. INŠTALÁCIA A PRÍPRAVA NA POUŽITIE..... 9
 - 2.1 Pokyny pre inštalatéra 9
 - 2.2 Inštalácia rúry 9
 - 2.3 Elektrické pripojenie a bezpečnosť 11
- 3. FUNKCIE PRODUKTU 12
- 4. POUŽITIE PRODUKTU 13
 - 4.1 Funkcie rúry 13
 - 4.2 Tabuľka pečenia/varenia..... 15
 - 4.3 Pre funkciu varenia v pare..... 16
 - 4.4 Použitie časovača úplného dotykového ovládania 17
 - 4.5 Príslušenstvo 20
- 5. ČISTENIE A ÚDRŽBA 27
 - 5.1 Čistenie 27
 - 5.2 Údržba 31
- 6. RIEŠENIE PROBLÉMOV A PREPRAVA 32
 - 6.1 Riešenie problémov 32
 - 6.2 Preprava..... 32
- 7. INFORMAČNÝ LIST 33

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte všetky pokyny a v prípade potreby ich uschovajte na vhodnom mieste.
- Tento návod bol pripravený pre viac ako jeden model a preto váš spotrebič nemusí obsahovať niektoré z funkcií, ktoré sú v ňom popísané. Z tohto dôvodu je dôležité pri čítaní tohto návodu na obsluhu venovať osobitnú pozornosť všetkým obrázkom.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Pokiaľ je sieťový kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.
- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Nepoužívajte spotrebič s externým časovačom, alebo samostatným systémom diaľkového ovládača.
- V priebehu používania sa spotrebič zohrieva. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov vo vnútri rúry.

- Na čistenie skla dvierok a iných povrchov nepoužívajte drsné čistiace prostriedky ani drôtenky. Mohli by poškriabať povrchy, čo môže mať za následok rozbitie skla dvierok alebo poškodenie povrchov.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.

 **VAROVANIE:** Aby ste predišli možnému úrazu elektrickým prúdom, pred výmenou žiarovky osvetlenia rúry sa uistite, či je spotrebič vypnutý.

- Váš spotrebič je vyrobený v súlade so všetkými platnými miestnymi a medzinárodnými normami a predpismi.
- Údržbárske a opravárske práce by mali vykonávať len autorizovaní servisní technici. Inštaláciu a opravy vykonávané neoprávnenými technikmi môžu predstavovať nebezpečenstvo. V žiadnom prípade nemeňte ani neupravujte technické parametre spotrebiča. Nevhodné ochranné kryty rúry môžu spôsobiť nehodu.
- Pred pripojením spotrebiča sa uistite, či sa zhodujú podmienky v miestnej distribučnej sieti (druh plynu a tlak plynu, alebo elektrické napätie a frekvencia) a technické parametre spotrebiča. Technické parametre spotrebiča sú uvedené na štítku.

 **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený len na prípravu potravín a je určený výhradne na používanie v domácnosti. Nesmie byť používaný na žiaden iný účel, ani na žiadne iné použitie, napríklad na použitie mimo domácnosti, na použitie v komerčnom prostredí alebo na vykurovanie miestnosti.

- Na zdvíhanie a premiestňovanie spotrebiča nepoužívajte rukoväť dvierok rúry.
- Na zaistenie vašej bezpečnosti boli prijaté všetky možné opatrenia. Pretože sklo dvierok môže prasknúť, pri jeho čistení je potrebné postupovať opatrne, aby ste ho nepoškriabali. Vyvarujte sa úderom alebo nárazu na sklo pomocou príslušenstva.
- Uistite sa, či sa sieťový kábel v priebehu inštalácie nezachytil alebo nepoškodil. Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nedovoľte deťom liezť na dvierka rúrky, ani si na ne sadieť počas ich otvorenia.

1.2 Pre varenie v pare

- Voda sa musí naliať do zásobníka vody pred spustením rúry.
- Nepridávajte vodu do zásobníka vody, keď je rúra horúca.
- Pri otvorení dvierok rúry môže zvnútra unikať para. Pri otváraní dvierok rúry buďte opatrní, pretože hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- V dôsledku varenia v pare môže v rúre zostať vlhkosť. Pretože vlhkosť môže spôsobiť koróziu, uistite sa, či vnútro rúry po varení vyschlo.
- Na varenie v pare používajte v rúre pitnú vodu. Namiesto vody nepoužívajte horľavý alkohol alebo tuhé látky s pevnými časticami.
- Na varenie v pare používajte nerezový riad.
- Ak na konci každého varenia v pare zostane v zásobníku na vodu trochu vody, mala by sa vyčistiť a táto zvyšná voda by sa nemala použiť pri ďalšom varení.

1.3 Varovanie týkajúce sa inštalácie

- Nepoužívajte spotrebič predtým, ako je úplne nainštalovaný.
- Spotrebič musí byť nainštalovaný autorizovaným technikom. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody, ktoré by mohli byť spôsobené nesprávnym umiestnením a inštaláciou neoprávnenými osobami.
- Pri vybalení spotrebiča sa uistite, či nebol v priebehu prepravy poškodený. V prípade akejkoľvek poruchy spotrebič nepoužívajte a okamžite kontaktujte kvalifikovaného servisného zástupcu.
- Chráňte svoj spotrebič pred vonkajšími vplyvmi. Nevystavujte ho pôsobeniu slnka, dažďa, snehu, prachu či nadmernej vlhkosti.
- Všetky materiály (napr. skrinky) okolo spotrebiča musia byť schopné odolať minimálnej teplote 100 °C.
- Spotrebič nesmie byť nainštalovaný za dekoratívnymi dvierkami, aby nedochádzalo k prehriatiu.

1.4 V priebehu používania

- Pri prvom použití rúry môžete zaznamenať mierny zápach. Je to úplne normálne a je to spôsobené izolačnými materiálmi na ohrevných prvkoch. Odporúčame vám, aby ste pred prvým použitím, nechali prázdnu rúru nastavenú na maximálnu teplotu v trvaní 45 minút. Uistite sa, či prostredie, v ktorom je spotrebič nainštalovaný, je dobre vetrané.
- Budte opatrní pri otváraní dvierok rúry v priebehu alebo po pečení. Horúca para z rúry môže spôsobiť popáleniny.

- V priebehu prevádzky spotrebiča nedávajte do neho ani do jeho blízkosti horľavé ani výbušné materiály.
- Na vyberanie a vkladanie pokrmu do rúry vždy používajte kuchynské rukavice.
- Za žiadnych okolností nesmie byť rúra potiahnutá hliníkovou fóliou, pretože by mohlo dôjsť k jej prehriatiu.
- V priebehu pečenia neumiestňujte riad alebo plechy na pečenie priamo na dno rúry. Dno rúry je veľmi horúce a môže dôjsť k poškodeniu produktu.

  V priebehu pečenia tuhých alebo tekutých olejov nenechávajte rúru bez dozoru. Pri extrémnom zahriatí by sa mohli vznietiť. Nikdy nelejte vodu do ohňa spôsobeného olejom, ale vypnite rúru a zakryte panvicu vekom alebo protipožiarnou prikrývkou.

- Ak nebudete spotrebič používať dlhší čas, vypnite hlavný vypínač.
- Zaistite, aby boli otočné ovládače spotrebiča vždy v polohe „0“ (zastavenia), keď ich nepoužívate.
- Keď sú dvierka rúry otvorené, nič na ne neumiestňujte. Mohlo by dôjsť k poškodeniu dvierok rúry.
- Na spotrebič ani na jeho rukoväť nevešajte uteráky, utierky ani časti oblečenia.

1.5 V priebehu čistenia a údržby

- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbárskymi prácami sa uistite, či je váš spotrebič vypnutý.
- Pri čistení ovládacieho panela neskladajte ovládacie prvky.
- Z dôvodu zachovania účinnosti a bezpečnosti vášho spotrebiča, odporúčame aby ste vždy používali originálne náhradné diely a v prípade potreby zavolali zamestnanca autorizovaného servisného strediska.
- Nesnažte sa zoškrabať zvyšky vodného kameňa, ktoré sa môžu vytvoriť na dne rúry. V opačnom prípade sa poškodí dno rúry.
- Na odstránenie vodného kameňa, ktorý sa môže vytvoriť na dne rúry, nalejte na dno rúry 200 – 250 ml bieleho octu s pomerom kyselín maximálne 6 % po každých 2 alebo 3 použitíach a počkajte 30 minút.
Potom ho očistite vlhkou utierkou.

Vyhlásenie o zhode CE



Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedené v stanovených normách.

Tento spotrebič bol navrhnutý na používanie výhradne pri domácom varení. Akékoľvek iné použitie (ako je napríklad vykurovanie miestnosti) je nevhodné a nebezpečné.

 Tento návod na obsluhu platí pre niekoľko modelov. Môžete si všimnúť rozdiely medzi týmito pokynmi a vaším modelom.

Likvidácia starého spotrebiča



Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho by sa mal odovzdať na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nesprávnym zaobchádzaním pri likvidácii tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade, od spoločnosti na likvidáciu domového odpadu, alebo od predajcu, od ktorého ste tento výrobok zakúpili.

2. INŠTALÁCIA A PRÍPRAVA NA POUŽITIE

! VÝSTRAHA: Toto zariadenie musí nainštalovať autorizovaný servisný personál alebo kvalifikovaný technik podľa pokynov v tejto príručke a v súlade s platnými miestnymi predpismi.

- Nesprávna inštalácia môže spôsobiť škodu a poškodenie, za ktoré výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť a nevzťahuje sa na to záruka.
- Pred inštaláciou sa uistite, či sú podmienky miestnej distribúcie (napätie a frekvencia elektrickej siete) a požiadavky zariadenia kompatibilné. Požiadavky tohto zariadenia sú uvedené na štítku.
- Musíte dodržiavať zákony, nariadenia, smernice a normy platné v krajine používania (bezpečnostné nariadenia, správnu recykláciu v súlade s nariadeniami, a pod.)
- Ak je produkt vybavený vyberateľnými vodičmi políc (drôtenými policami) a užívateľská príručka zahŕňa recepty ako napríklad jogurt, drôtené police treba vybrať a rúru spustiť v režime podľa návodu. Pokyny na vybratie drôtených políc sú obsiahnuté v kapitole ČISTENIE A ÚDRŽBA.

2.1 Pokyny pre inštalatéra

Všeobecné pokyny

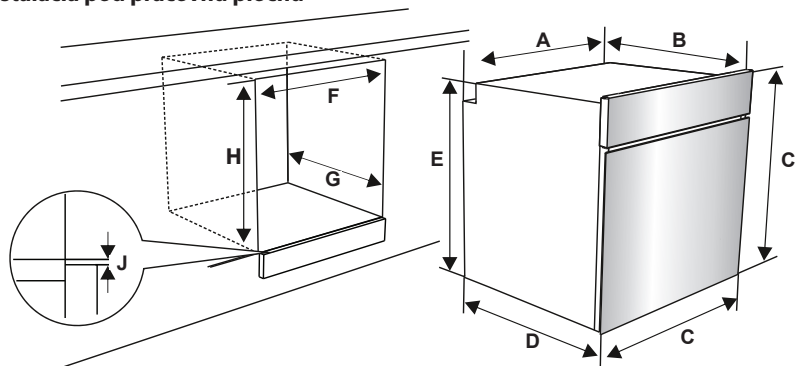
- Po odstránení baliaceho materiálu zo zariadenia a príslušenstva skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Ak máte podozrenie, že je niečo poškodené, nepoužívajte zariadenie a okamžite sa obráťte na autorizovaný servisný personál alebo kvalifikovaného technika.
- Dávajte pozor na to, aby v blízkosti zariadenia neboli žiadne horľavé materiály, napríklad záclony, olej, šaty a pod. Tie totiž môžu spôsobiť požiar.
- Pracovná plocha a nábytok obklopujúci zariadenie musia byť vyrobené z materiálov odolných voči teplotám nad 100 °C.
- Zariadenie by nemalo byť inštalované priamo nad umývačkou riadu, chladničku, mrazničku, práčku alebo sušičku bielizne.

2.2 Inštalácia rúry

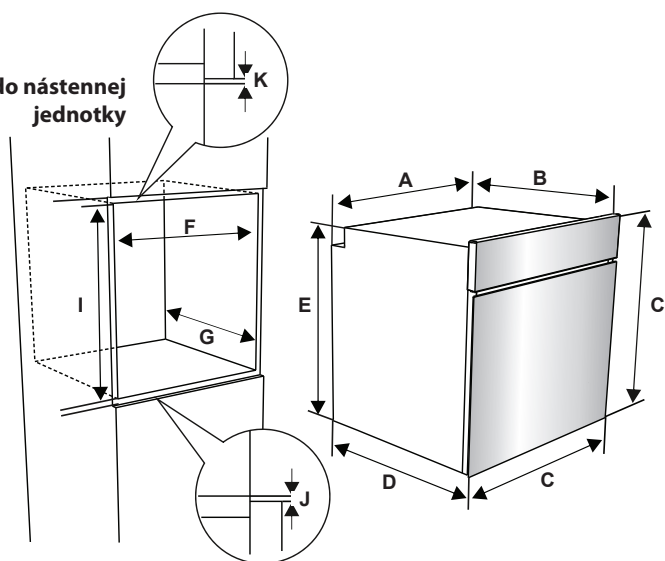
Zariadenia sa dodávajú s inštaláčnymi súpravami a môžu sa inštalovať do pracovnej plochy s príslušnými rozmermi. Nižšie sú uvedené rozmery pre inštaláciu variča a rúry.

A (mm)	557	min./max. F (mm)	560/580
B (mm)	550	min. G (mm)	555
C (mm)	595	min. H/I (mm)	600/590
D (mm)	575	min. J/K (mm)	5/10
E (mm)	576		

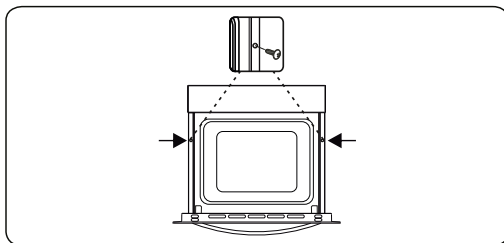
Inštalácia pod pracovnú plochu



Inštalácia do nástennej jednotky



Po pripojení elektrických pripojení vložte rúru do skrinky jej zasunutím smerom dopredu. Otvorte dvere rúry a vložte 2 skrutky do otvorov nachádzajúcich sa na ráme rúry. Zariadte, aby sa rám produktu dotýkal dreveného povrchu skrinky, a utiahnite skrutky.

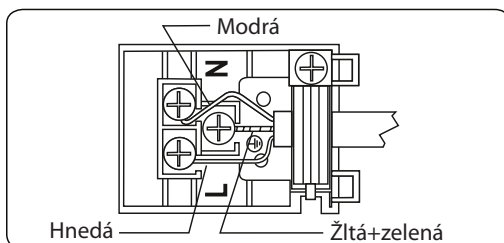


2.3 Elektrické pripojenie a bezpečnosť

⚠ VÝSTRAHA: Elektrické pripojenie tohto zariadenia musí urobiť oprávnený servisný personál alebo kvalifikovaný elektrikár, a to podľa pokynov v tomto návode na použitie a v súlade s aktuálnymi nariadeniami.

⚠ VÝSTRAHA: TOTO ZARIADENIE MUSÍ BYŤ UZEMNENÉ.

- Pred pripojením zariadenia k napájaciemu zdroju je potrebné skontrolovať, či je napätie zariadenia (vyrazené na identifikačnom štítku zariadenia) v súlade s dostupným sieťovým napätím a elektrické vedenie v sieti by malo byť schopné zvládnuť menovitý výkon zariadenia (ktorý je tiež uvedený na identifikačnom štítku).
- Počas inštalácie použite izolované káble. Nesprávne pripojenie môže poškodiť vaše zariadenie. Ak je sieťový kábel poškodený a je potrebné ho vymeniť, mal by to urobiť kvalifikovaný personál.
- Nepoužívajte adaptéry, viacero zásuviek a/alebo predlžovacie káble.
- Napájací kábel by mal byť umiestnený mimo horúcich častí zariadenia a nesmie sa ohýbať ani tlačiť. V opačnom prípade by sa kábel mohol poškodiť a spôsobiť skrat.
- Ak zariadenie nie je pripojené k sieťovej zásuvke pomocou zástrčky, musí sa na splnenie bezpečnostných predpisov použiť odpojovač pre všetky póly (s minimálnou vzdialenosťou kontaktov 3 mm).
- Zariadenie je navrhnuté pre napájanie 220 - 240 V. Ak je vaše napájanie odlišné, kontaktujte autorizovaný servisný personál alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Napájací kábel (H05VV-F) musí byť dostatočne dlhý na to, aby bol pripojený k zariadeniu, aj keď zariadenie stojí na prednej strane skrinky.
- Skontrolujte, či sú všetky spoje správne dotiahnuté.
- Pripevnite napájací kábel do káblovej svorky a potom zatvorte kryt.
- Pripojenie svorkovnice je umiestnené na svorkovnici.

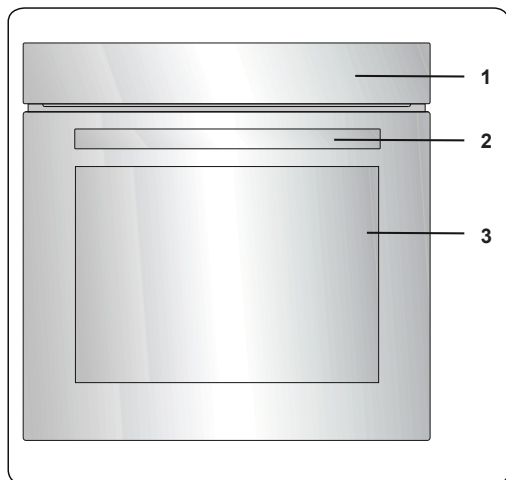


3. FUNKCIE PRODUKTU



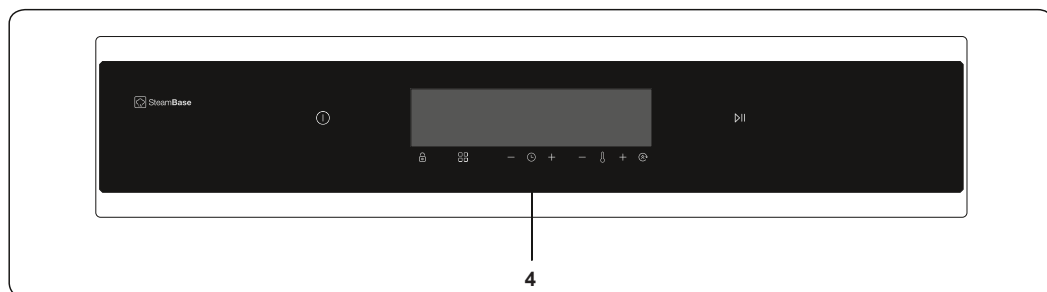
Dôležité upozornenie: Technické údaje produktu sa líšia a vzhľad vášho zariadenia sa môže líšiť od tých, ktoré sú zobrazené na obrázkoch nižšie.

Zoznam komponentov



1. Ovládací panel
2. Rukoväť dverí rúry
3. Dvere rúry

Ovládací panel

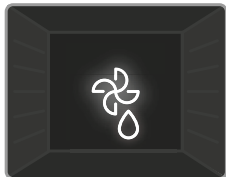


4. Časovač

4. POUŽITIE PRODUKTU

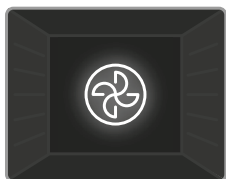
4.1 Funkcie rúry

* Funkcie vašej rúry sa môžu líšiť v závislosti od modelu vášho produktu.



Funkcia rozmrazovania:

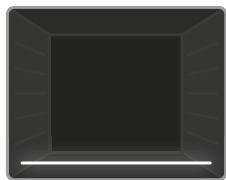
Zapnú sa výstražné kontrolky rúry, začne pracovať ventilátor. Ak chcete použiť funkciu rozmrazovania, dajte svoje zmrazené potraviny do rúry na regál umiestnený v tretej priehradke od spodku. Odporúča sa, aby ste pod rozmrazované jedlo umiestnili podnos do rúry, aby ste zachytili vodu, ktorá sa nahromadí vplyvom roztápajúceho sa ľadu. Táto funkcia neuvarí ani neupečie vaše potraviny, pomôže iba pri ich rozmrazení.



Funkcia Turbo:

Zapne sa termostat rúry a výstražné kontrolky, spustí sa kruhový ohrevný prvok a ventilátor. Funkcia Turbo rovnomerne rozptýľuje teplo v rúre tak, aby sa všetko jedlo na všetkých regáloch uvarilo rovnomerne. Odporúčame predhriať rúru po dobu asi 10 minút.

V tejto funkcii môžete použiť funkciu varenia v pare. Podrobnosti si prečítajte v texte „Používanie funkcie pary“.



Funkcia spodného ohrevu:

Termostat rúry a varovné indikátory sa rozsvietia a spustí sa spodné výhrevné teleso. Funkcia spodného ohrevu je ideálna na ohrev pizze, pretože teplo stúpa zo spodnej časti rúry a zohrieva pokrm. Táto funkcia je vhodná na ohrev pokrmu namiesto pečenia.



Funkcia statického varenia:

Zapne sa termostat rúry a výstražné kontrolky, spustí sa dolný a horný ohrevný prvok. Funkcia statického varenia vyžaruje teplo, zaisťuje rovnomerný ohrev potravín. Toto je ideálne pri pečení pečiva, koláčov, zapekaných cestovín, lazaní a pizze. Odporúčame rúru predhriať na 10 minút a pri tejto funkcii je najlepšie piecť naraz iba na jednej poličke.

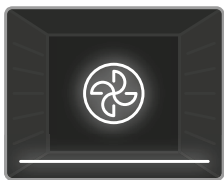


Funkcia ventilátora:

Zapne sa termostat rúry a výstražné kontrolky, spustí sa horný a dolný ohrevný prvok a ventilátor. Táto funkcia je veľmi dobrá na pečenie pečiva. Varenie sa vykonáva pomocou dolného a horného ohrevného prvku v rúre a pomocou ventilátora poskytujúceho cirkuláciu vzduchu, ktorý jedlo mierne ugriluje. Odporúčame predhriať rúru po dobu asi 10 minút.

Funkcia ventilátora a spodného ohrevu je ideálna na rovnomerné pečenie pokrmu, ako je pizza, v krátkom čase. Ventilátor rovnomerne rozptýľuje teplo rúry, zatiaľ čo spodné výhrevné teleso pečie pokrm.

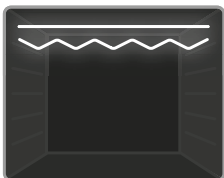
V tejto funkcii môžete použiť funkciu varenia v pare. Podrobnosti si prečítajte v texte „Používanie funkcie pary“.



Funkcia Pizza:

Zapne sa termostat rúry a výstražné kontrolky, spustí sa kruhový ohrevný prvok, dolný ohrevný prvok a ventilátor. Táto funkcia je ideálna na rovnomerné pečenie jedál, ako je pizza, za krátky čas. Ventilátor rovnomerne rozptýľuje teplo v rúre, zatiaľ čo dolný ohrevný prvok zaisťuje upečenie jedla.

V tejto funkcii môžete použiť funkciu varenia v pare. Podrobnosti si prečítajte v texte „Používanie funkcie pary“.

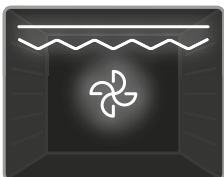


Funkcia rýchlejšieho grilovania:

Zapne sa termostat rúry a výstražné kontrolky, spustí sa gril a horný ohrevný prvok. Táto funkcia sa používa na rýchlejšie grilovanie a na grilovanie potravín, ktoré pokrývajú väčší povrch, napríklad mäso. Použite horné poličky rúry. Jemne okefujte mriežku olejom, aby sa potraviny neprichytili, a dajte potraviny do stredu mriežky. Vždy dajte pod potraviny plech, aby ste zachytili všetky kvapky oleja a tuku. Odporúčame predhriať rúru po dobu asi 10 minút.



VÝSTRAHA: Pri grilovaní musia byť dvere rúry zatvorené a teplotu rúry by ste mali nastaviť na 190 °C.



Funkcia dvojitého grilu a ventilátora:

Zapne sa termostat rúry a výstražné kontrolky, spustí sa gril, horný ohrevný prvok a ventilátor. Táto funkcia sa používa na rýchlejšie grilovanie objemnejších jedál a na grilovanie potravín, ktoré pokrývajú väčší povrch. Na zaistenie rovnomerného varenia budú hriať horný ohrevný prvok a gril spolu s ventilátorom. Použite horné poličky rúry. Jemne okefujte mriežku olejom, aby sa potraviny neprichytili, a dajte potraviny do stredu mriežky. Vždy dajte pod potraviny plech, aby ste zachytili všetky kvapky oleja a tuku. Odporúčame predhriať rúru po dobu asi 10 minút.



VÝSTRAHA: Pri grilovaní musia byť dvere rúry zatvorené a teplotu rúry by ste mali nastaviť na 190 °C.



Funkcia 3D pečenia:

Termostat rúry a varovné indikátory sa rozsvietia a spustí sa kruhové výhrevné teleso, horné výhrevné teleso, spodné výhrevné teleso a ventilátor. Funkcia 3D rovnomerne a rýchlo rozptýli teplo v rúre, takže všetky pokrmu na všetkých roštoch sa upečú a rovnomerne. Čas pečenia bude kratší ako pri iných funkciách. Odporúča sa predhriať rúru asi 10 minút. Navyše vďaka tejto funkcii bude vaše pečivo upečené nadýchanéjšie a mäkké.

V tejto funkcii môžete použiť funkciu varenia v pare. Podrobnosti si prečítajte v texte „Používanie funkcie pary“.



VapClean (Čistenie parou):

Nastavte rúru na funkciu, ktorá obsahuje symbol čistenia parou Vap clean (režim spodné, spodné+ventilátor, turbo alebo horné+spodné – môže sa líšiť v závislosti od modelu) pri 90 °C, aby fungovala funkcia čistenia parou Vap Clean. Do zásobníka nalejte 200 – 250 ml vody. Niektoré modely majú dutinu, ktorá je na základni rúry. Pri týchto modeloch vylejte do tejto dutiny 200 – 250 ml vody. Spustíte rúru a Vapclean (čistenie parou) bude trvať približne 30 – 60 minút, kým pripraví vašu rúru na jednoduché čistenie.

4.2 Tabuľka pečenia/varenia

Funkcia	Pokrm			 min.
Statické	Lístkové cesto	2 - 3 - 4	170-190	35-45
	Koláč	2 - 3 - 4	170-190	30-40
	Pečivo	2 - 3 - 4	170-190	30-40
	Dusené mäso	2	175-200	40-50
	Kura	2 - 3 - 4	200	45-60
Ventilátor	Lístkové cesto	2 - 3 - 4	170-190	25-35
	Koláč	2 - 3 - 4	150-170	25-35
	Pečivo	2 - 3 - 4	150-170	25-35
	Dusené mäso	2	175-200	40-50
	Kura	2 - 3 - 4	200	45-60
Turbo	Lístkové cesto	2 - 3 - 4	170-190	35-45
	Koláč	2 - 3 - 4	150-170	30-40
	Pečivo	2 - 3 - 4	150-170	25-35
	Dusené mäso	2	175-200	40-50
Gril	Grilované mäsové gule	7	200	10-15
	Kura	*	190	50-60
	Kotleta	6 - 7	200	15-25
	Bítek	6 - 7	200	15-25

* Ak je to možné, pripravujte s pečeným kuracím na ražni.

4.3 Pre funkciu varenia v pare

Pokrm	Funkcia	Teplota (°C)	Číslo regálu	Množstvo vody (ml)	Čas na pridanie vody (min)	Čas varenia (približne) (min)	Množstvo (približne) (g)
Chlieb	Funkcia ventilátora + para	180 - 200	2 - 3	200	Pred spustením rúry.	30 - 50	820
Zapekané cestoviny		200	3	200		30 - 40	1500
Pečivo		180	3	200		30 - 40	500
Zemiaky		200	3	200		45 - 60	500
Kurča		200 - 220	3	200		60 - 70	2000
Steak		180	3	200		100 - 110	1000

 **Dôležité:** Teploty a časy vo vyššie uvedenej tabuľke varenia boli testované v našich laboratóriách a tieto hodnoty sú; Môže sa líšiť v závislosti od kvality, množstva, teploty vareného materiálu a použitého sieťového napätia.

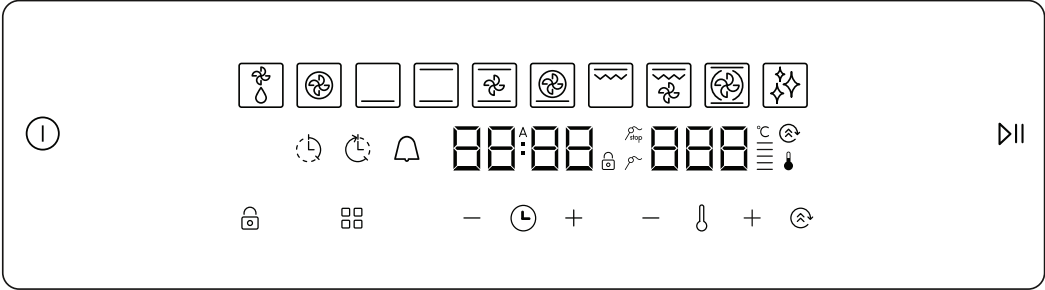
 **Dôležité:** Nepridávajte vodu do zásobníka na vodu, keď je rúra horúca.

 **Dôležité:** Varenie v pare sa vykonáva iba pri funkciách uvedených v návode.

 **Dôležité:** Objem zásobníka na vodu umiestneného na dne rúry je maximálne 300 ml. Nepridávajte viac ako 300 ml vody.

- Voda naliata do spodnej časti rúry vytvára počas varenia horúcu paru, čo vám umožní dosiahnuť lepšie výsledky varenia vášho pokrmu.
- Zatiaľ čo varenie v pare znižuje stratu vlhkosti v potravinách mäsitého typu, vnútro je na vonkajšej strane šťavnatejšie a chrumkavejšie a v pečive je vonkajšia strana jedla nadýchanejšia, chrumkavejšia a objemnejšia.

4.4 Použitie časovača úplného dotykového ovládania



Popis funkcie							
	Zap./Vyp.		Funkcia rýchlejšieho grilovania		Automatické pečenie/varenie		Zastavenie sondy na mäso
	Rozmrazovanie		Funkcia dvojitého grilu + ventilátora		Teplotný stĺpec		Sonda na mäso
	Funkcia Turbo		Funkcia 3D		Termostat		Čas pečenia/varenia
	Funkcia spodného ohrevu		Funkcia čistenia		Mínus		Čas ukončenia pečenia/varenia
	Funkcia statického pečenia		Zobrazenie teploty		Plus		Kuchynská minútka
	Funkcia ventilátora		Zobrazenie času		Uzamknutie tlačidiel		Posilnenie výkonu
	Funkcia pizze		Režim		Prehrať/ Pozastaviť		Funkcia menu

Spotrebič sa ovláda pomocou dotykových ovládacích senzorov. Funkcie sa ovládajú dotykom na senzorové plochy.

Keď používate ovládacie prvky, uistite sa, či sa správne dotýkate senzorovej plochy. Ak je váš dotyk veľmi plochý alebo veľmi slabý, senzory nebudú fungovať správne.

Chladiaci ventilátor sa automaticky zapne, aby udržal povrchy spotrebiča chladné. Ventilátor je v prevádzke, kým sa automaticky nevypne a to aj po vypnutí rúry.

Ak nezvolíte alebo nezmeníte žiadnu funkciu, riadiaca jednotka sa po 5 minútach vypne.

Voľba funkcie rúry

Dotknite sa tlačidla **ZAP/VYP** na 2 sekundy, čím zapnete riadiacu jednotku. Rúra prejde do režimu „**WAIT**“.
Funkcia rozmrazovania je predvolená v režime „**WAIT**“.

Ak však nestlačíte tlačidlo **PREHRAŤ/POZASTAVIŤ**, funkcia sa nespustí.

Počas tohto režimu budete môcť zvoliť požadované funkcie pečenia/varenia, upraviť teplotu, aktivovať funkciu „**BOOST**“, ako aj upraviť čas pečenia/varenia, čas ukončenia, kuchynskú minútku a denný čas.

Počas režimu „**WAIT**“ je možné zvoliť požadovanú funkciu pečenia dotykom senzorového tlačidla. Každý dotyk na tlačidlo zmení funkciu rúry, ako je znázornené nižšie (niektoré z týchto funkcií pečenia nemusia byť vo vašom modeli sporáka):

Rozmrazovanie → Turbo → Spodný ohrev → Spodný a horný ohrev → Spodný a horný ohrev s ventilátorom
→ Pizza → Rýchlejšie grilovanie (s/bez otočného ražňa) → Dvojité gril s ventilátorom (s/bez otočného ražňa)
→ 3D → Parné čistenie

Zobrazia sa prevádzkované ohrevné prvky súvisiace so zvolenou funkciou.

Keď pomocou tlačidla  zvolíte funkciu pečenia/varenia, na displeji teploty sa zobrazí predtým zvolená hodnota teploty. To je možné nastaviť pomocou senzorových tlačidiel **PLUS** a **MÍNUS** na bočnej strane tlačidla teploty. Teplotu je možné nastaviť v rozsahu 50 °C až 275 °C.

Po zvolení požadovanej funkcie, teploty a času sa dotknite tlačidla **PREHRAŤ/POZASTAVIŤ**, čím spustíte funkciu rúry.

Nastavenie denného času

Po inštalácii rúry na pečenie je potrebné nastaviť denný čas podľa nasledujúcich pokynov.

Dotykom tlačidla **ZAP/VYP** zapnete rúru a vstúpte do režimu „**WAIT**“. Počas tohto režimu sa dotknite senzorového tlačidla **MODE** () na 5 sekúnd, kým nezvolíte denný čas. Symbol času sa rozsvieti na ľavej strane a môžete ho upraviť pomocou senzorových tlačidiel **PLUS** a **MÍNUS** na strane tlačidla **MODE** ()

Ak chcete dokončiť nastavenie času, znova sa dotknite tlačidla **MODE** () alebo sa nedotýkajte žiadneho tlačidla v priebehu 5 sekúnd.

Čas bude potrebné znova nastaviť iba vtedy, ak je spotrebič odpojený od elektrickej siete na dlhší čas.

Úprava času pečenia/varenia

Čas pečenia/varenia je možné upraviť v režime „**WAIT**“ alebo v režime „**OPERATING**“.

Úprava kuchynskej minútky

Dotýkajte sa tlačidla **MODE** () kým sa na displeji času nerozsvieti symbol kuchynskej minútky a nezobrazí sa „**00:00**“. Pomocou senzorových tlačidiel **PLUS** a **MÍNUS** nastavte požadované časové obdobie pre varovný signál, kým symbol bliká. Po dokončení nastavenia nestláčajte niekoľko sekúnd žiadne tlačidlo, potom sa nastaví časovač kuchynskej minútky.

Keď časovač dosiahne nulu, zaznie zvukové upozornenie a na displeji času bude blikáť symbol kuchynskej minútky a „**00:00**“. Stlačením ľubovoľného tlačidla zastavíte zvukovú výstrahu a symbol zmizne.

Úprava dĺžky trvania pečenia/varenia

Táto funkcia vám pomáha pri pečení/varení počas stanoveného časového obdobia. Pripravte potraviny na prípravu a vložte ich do rúry. Potom zvolte požadovanú funkciu pečenia/varenia a teplotu. Dotýkajte sa senzorového tlačidla **MODE** (⌚), kým sa na displeji času nezobrazí symbol dĺžky trvania. Nastavte požadovanú dĺžku trvania pečenia/varenia pomocou tlačidiel **PLUS** a **MÍNUS**, kým je časovač v tejto polohe. Po dokončení nastavenia počkajte, kým sa nezobrazí aktuálny čas dňa a kým nezostane svietiť symbol dĺžky trvania.

Keď časovač dosiahne nulu, rúra sa vypne, zaznie zvukové varovanie a na displeji času bude blikať symbol dĺžky trvania. Zvuk ukončíte dotknutím sa ľubovoľného tlačidla na riadiacej jednotke.

Nastavenie času ukončenia pečenia/varenia

Táto funkcia sa používa na začatie pečenia/varenia po určitom čase a na určitý čas. Pripravte potraviny na pečenie/varenie a vložte ich do rúry. Potom zvolte požadovanú funkciu pečenia/varenia a teplotu.

Dotýkajte sa tlačidla **MODE** (⌚), kým sa na displeji času nezobrazí symbol dĺžky trvania pečenia/varenia. Nastavte požadovanú dĺžku trvania pečenia/varenia pomocou tlačidla **PLUS** a **MÍNUS**.

Po dokončení nastavenia dĺžky trvania pečenia/varenia sa dotknite senzorového tlačidla **MODE** (⌚), kým sa na displeji času nezobrazí symbol času ukončenia pečenia/varenia. Čas dňa a symbol času ukončenia pečenia/varenia budú blikať. Nastavte požadovaný čas ukončenia pomocou tlačidiel **PLUS** a **MÍNUS**. Po dokončení nastavenia počkajte, kým sa nezobrazí aktuálny čas dňa a kým nezostane svietiť symbol času ukončenia pečenia/varenia. Rúra vypočíta prevádzkový čas odpočítaním dĺžky trvania pečenia/varenia od nastaveného času ukončenia, po ktorom prestane fungovať. Časovač vydá zvukové upozornenie a symbol dĺžky trvania bude blikať. Ak sa dotknete ľubovoľného tlačidla na časovači, zvukové upozornenie sa ukončí.



Čas ukončenia pečenia/varenia nie je možné nastaviť, keď sú aktívované funkcie grilu. Ak bol čas ukončenia pečenia/varenia nastavený pred aktiváciou funkcií grilu, čas ukončenia pečenia/varenia sa po zvolení funkcií grilu zruší.

Úprava zvuku

Ak chcete zmeniť zvuk varovného signálu, keď je na časovom displeji zobrazený denný čas, stlačte a podržte tlačidlo **THERMOSTAT** (⬇️) na 5 sekúnd, kým nezaznie zvukový signál. Potom sa pri každom stlačení tlačidiel **PLUS** a **MÍNUS** vedľa tlačidla termostatu ozve iný signál. Existuje päť rôznych typov zvukových signálov.

Ak zvolíte možnosť „tn0“, všetky zvuky sa vypnú okrem zvukov alarmov a chybových hlásení. Vyberte požadovaný zvuk a nestláčajte žiadne tlačidlo. Po krátkom čase sa nahrá zvolené pípnutie.

Funkcia Boost (Posilnenia výkonu)

Táto funkcia sa používa na skrátenie času predhrievania. Predhrievať môžete pri funkciách Turbo, Ventilátor, Statické pečenie alebo Pizza. Na predhriatie stačí po zvolení požadovanej funkcie pečenia/varenia stlačiť tlačidlo **BOOST** (⚡).

Túto funkciu použijete na čo najrýchlejšie zahriatie rúry na požadovanú teplotu.

Tento režim nie je vhodný na pečenie/varenie.

Funkcia uzamknutia tlačidiel

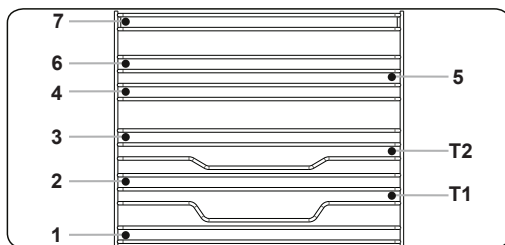
Uzamknutie tlačidiel sa používa na zabránenie neúmyselným zmenám nastavení rúry. Ak chcete aktivovať uzamknutie tlačidiel, dotknite sa tlačidla **KEY LOCK** (🔒) na 2 sekundy, kým sa na displeji nezobrazí symbol uzamknutia tlačidiel. Ak chcete deaktivovať zámok tlačidiel, dotknite sa tlačidla **KEY LOCK** (🔒) na 2 sekundy, kým symbol uzamknutia tlačidiel tlačidiel nezmizne z displeja.

Keď je spustené uzamknutie tlačidiel, je možné aktivovať iba senzorové tlačidlo **ZAP/VYP**. Všetky ostatné tlačidlá zostanú uzamknuté.

4.5 Príslušenstvo

Drôtený rošt EasyFix

Pri prvom použití dôkladne očistite príslušenstvo teplou vodou, čistiacim prostriedkom a čistou mäkkou handričkou.



- Vložte príslušenstvo do správnej polohy vo vnútri rúry.
- Medzi krytom ventilátora a príslušenstvom nechajte medzeru najmenej 1 cm.
- Pri vyberaní riadu a/alebo príslušenstva z rúry dávajte pozor. Horúce jedlo alebo príslušenstvo môže spôsobiť popáleniny.
- Príslušenstvo sa môže pôsobením tepla deformovať. Po ochladení sa obnoví jeho pôvodný vzhľad a výkon.
- Plechy a mriežky môžete umiestniť na ľubovoľnú úroveň od 1 do 7.
- Teleskopickú koľajničku môžete umiestniť na úrovne T1, T2.
- Pri jednoúrovňovom varení sa odporúča úroveň 3.
- Pri jednoúrovňovom varení s teleskopickými koľajničkami sa odporúča úroveň T2.
- Pri dvojúrovňovom varení sa odporúča úroveň 2 a úroveň 4.
- Mriežku na ražeň musíte umiestniť na úroveň 3.
- Úroveň T2 sa používa pri umiestnení mriežky na ražeň s teleskopickými koľajničkami.

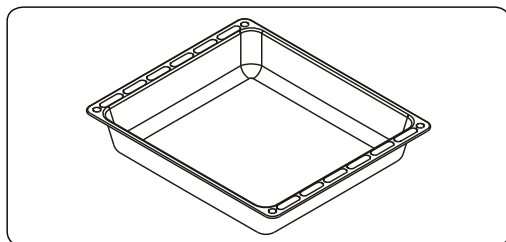
****Príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti od zakúpeného modelu.

8 cm hlboký plech

8 cm hlboký plech sa používa najmä na prípravu duseného mäsa.

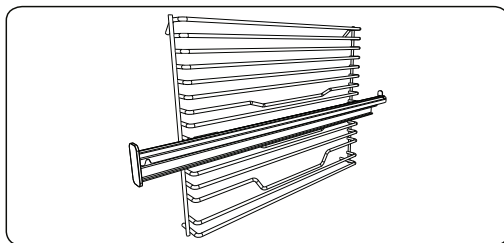
Dajte plech do ľubovoľného regálu a zatlačte ho dozadu, aby bol správne umiestnený. Pre čo najefektívnejšie použitie umiestnite plech na tretí rošt.

⚠ VÝSTRAHA: 8 cm hlboký plech by sa nemal používať na prvom (najnižšom) rošte. Neodporúča sa súčasne pripravovať jedlo na dvoch 8 cm hlbokých plechoch.



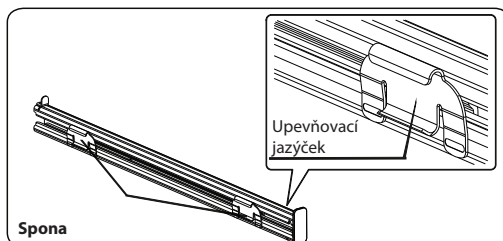
Drôtený rošt s polovičnou teleskopickou koľajničkou Easyfix

Polovičná teleskopická koľajnička sa rozťahuje do polovice pre jednoduchý prístup k jedlu.

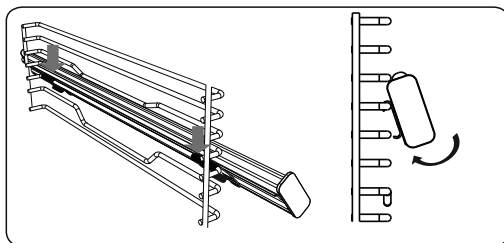


Teleskopické koľajničky

Pri prvom použití dôkladne očistite príslušenstvo teplou vodou, čistiacim prostriedkom a čistou mäkkou handričkou.



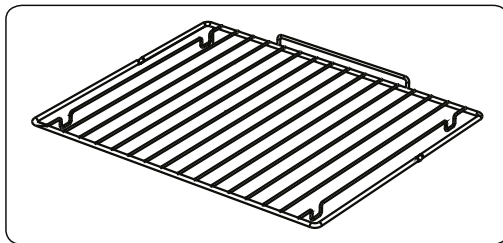
- Na každej telescopickkej koľajničke sú spony, ktoré vám umožňujú odstrániť koľajničky na čistenie a premiestnenie.
- Odstráňte bočného bežca. Pozrite si časť „Odstránenie drôteného roštu“.



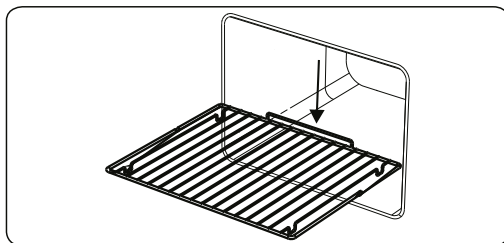
- Zaveste horné spony telescopickkej koľajničky na referenčný drôt úrovne bočného roštu a súčasne stlačte spodné spony, kým jasne nebudete počuť spony zaklapnúť do upevňovacieho drôtu úrovne bočného roštu.
- Ak chcete odstrániť koľajničku podržte predný povrch koľajničky a zopakujte predchádzajúce pokyny v opačnom poradí.

Mriežka

Mriežka je vhodná najmä na grilovanie alebo spracovanie jedla v nádobách vhodných do rúry.

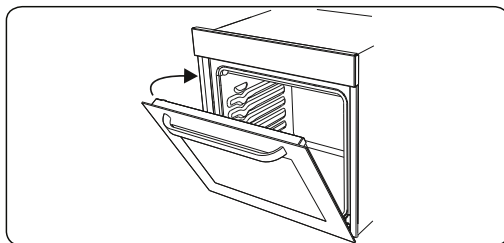


VÝSTRAHA: Dajte mriežku správne na príslušný regál v rúre a zatlačte ju dozadu.



Dvere rúry s jemným zatvorením

Dvere rúry sa samočinne pomaly zatvárajú, keď ich pustíte tesne pred zatvorenou polohou.



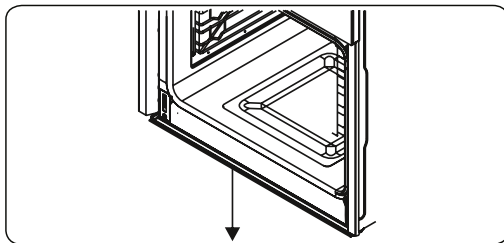
Zberač vody

V niektorých prípadoch varenia sa na vnútornom skle dverí rúry môže objaviť kondenzácia. Nejde o poruchu produktu.

Otvorte dvere rúry do polohy na grilovanie a nechajte ich v tejto polohe po dobu 20 sekúnd.

Voda odkvapká do zberača.

Ochladte rúru a utrite vnútro dverí suchou utierkou. Tento postup sa musíte robiť pravidelne.



5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

5.1 Čistenie

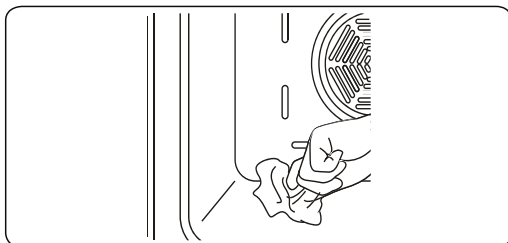
! VÝSTRAHA: Pred vykonaním čistenia zariadenie vypnite a nechajte ho vychladnúť.

Všeobecné pokyny

- Pred použitím na vašom zariadení skontrolujte, či sú čistiace materiály vhodné a odporúčané výrobcom.
- Použite krémové alebo kvapalinové čistiace prostriedky, ktoré neobsahujú pevné častice. Nepoužívajte leptavé (žieravé) krémy, drsné čistiace prášky, drsnú drôtenú vlnu alebo tvrdé nástroje, pretože by mohli poškodiť povrch sporáka.
-  Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú pevné častice, ktoré by mohli poškriabať sklo, smaltované a/alebo natrené časti zariadenia.
- Ak by nejaké kvapaliny pretiekli, okamžite ich vyčistite, aby nedošlo k poškodeniu častí.
-  Na čistenie žiadnej časti zariadenia nepoužívajte parné čističe.

Čistenie vnútra rúry

- Vnútro smaltovaných rúr sa najlepšie vyčistí vtedy, keď je rúra teplá.
- Otrite rúru mäkkou handričkou, ktorú po každom použití namočíte v mydlovej vode. Potom rúru znovu utrite navlhčenou handričkou a vysušte.
- Na úplné vyčistenie rúry možno budete musieť občas použiť tekutý čistiaci materiál.



Pyrolytické čistenie

! VAROVANIE: Pred aktiváciou funkcie pyrolytického čistenia utrite akékoľvek nadmerné rozliatie a uistite sa, či je rúra prázdna. Nenechávajte nič vo vnútri rúry, ako sú drôtené rošty, plechy alebo police a podpery rúry (ak sú k dispozícii), pretože by sa mohli počas pyrolytického čistenia poškodiť.

- Vnútro rúry je potiahnutý špeciálnym smaltom, ktorý je odolný voči vysokým teplotám. Počas pyrolytického čistenia môže teplota vo vnútri rúry dosiahnuť približne 475 °C.
- Dvierka rúry sa pre vašu bezpečnosť automaticky uzamknú, kým je v činnosti funkcia pyrolytického čistenia. Po dokončení čistenia sa spustí chladiaci ventilátor a rúra zostane zablokovávaná, kým nevychladne.

- Po každom cykle pečenia/varenia alebo pyrolytického čistenia sa odporúča utrieť rúru špongiou namočenou v teplej vode.
- Počas prevádzky pyrolytického čistenia bude vychádzať zápach a niektoré výpary v dôsledku zničeného zvyškov pokrmu v rúre. Toto je normálne. Výpary z čistenia rúry môžu byť smrteľné pre vtáky, deti a domáce zvieratá, preto by sa všetky mali držať ďalej, kým sa operácia nedokončí.
- Priestor, kde je rúra inštalovaná, by mal byť dobre vetraný, najmä počas funkcie pyrolytického čistenia, a všetky dvere vedúce do priestoru by mali byť zatvorené, aby sa zabránilo prenikaniu zápachu a výparov.

Čistenie sklenených častí

- Pravidelne čistite sklenené časti vášho zariadenia.
- Na čistenie vnútorných a vonkajších sklenených častí použite čistiaci prostriedok na sklo. Potom ich opláchnite a dôkladne vysušte suchou handričkou.

Čistenie častí z nehrdzavejúcej ocele (ak nejaké sú)

- Pravidelne čistite časti vášho zariadenia, ktoré sú z nehrdzavejúcej ocele.
- Časti z nehrdzavejúcej ocele utrite mäkkou handričkou namočenou vo vode. Potom ich dôkladne vysušte suchou handričkou.



Časti z nehrdzavejúcej ocele nečistite, pokiaľ sú ešte stále teplé.



Nenechávajte ocot, kávu, mlieko, soľ, vodu, citrónovú alebo paradajkovú šťavu na nehrdzavejúcej oceli po dlhú dobu.

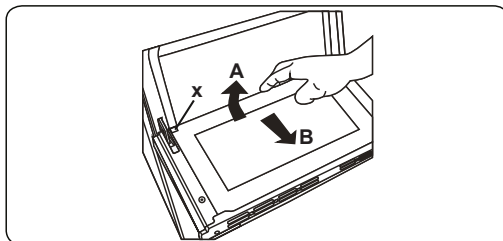
Čistenie natretých povrchov (ak nejaké sú)

- Škvvrny z paradajok, paradajkovej pasty, kečupu, citróna, olejových derivátov, mlieka, sladkých jedál, sladkých nápojov a kávy by ste mali okamžite vyčistiť handričkou namočenou v teplej vode. Ak sa tieto škvvrny nevyčistia a necháte ich uschnúť na povrchu, na ktorom sú, NEMALI by sa zotierať tvrdými predmetmi (špicaté predmety, drôty z ocele a plastu, drôtenky poškodzujúce povrch) ani čistiacimi prostriedkami s vysokým obsahom alkoholu, odstraňovačmi škvŕn, odmasťovačmi, povrchovými abrazívnymi chemikáliami. Inak môže na povrchoch s práškovým náterom dôjsť ku korózii a môžu sa vyskytnúť škvvrny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené použitím nevhodných čistiacich prostriedkov alebo metód.

Odstránenie vnútorného skla

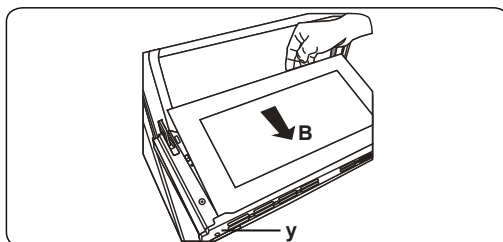
Pred čistením musíte odstrániť sklo dvierok rúry, ako je to znázornené nižšie.

1. Sklo zatlačte v smere **B** a uvoľnite ho z polohovacieho držiaka (**x**). Sklo vytiahnite v smere **A**.

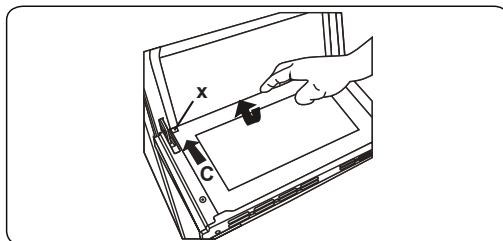


Ak chcete vymeniť vnútorné sklo:

2. Sklo zatlačte smerom k a pod polohovací držiak (**y**), v smere **B**.



3. Sklo dajte pod polohovací držiak (**x**) v smere **C**.



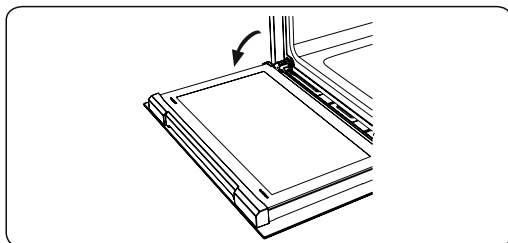


Ak sú dvere rúry trojsklené, tretiu sklenenú vrstvu môžete odstrániť rovnakým spôsobom ako druhú sklenenú vrstvu.

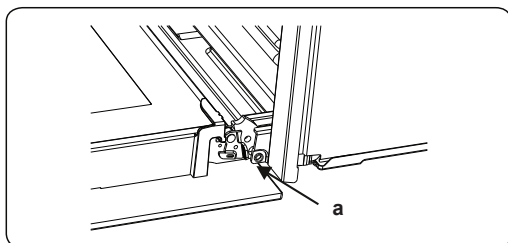
Odstránenie dverí rúry

Pred čistením skla dverí rúry musíte odstrániť dvere rúry, ako je to znázornené nižšie.

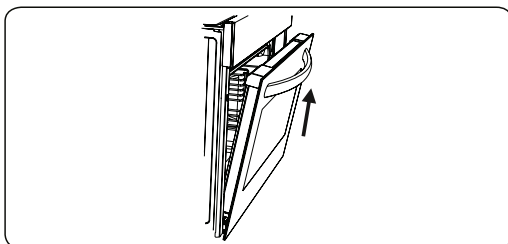
1. Otvorte dvere rúry.



2. Otvorte blokovaciu západku (a) (pomocou skrutkovača) až do koncovej polohy.

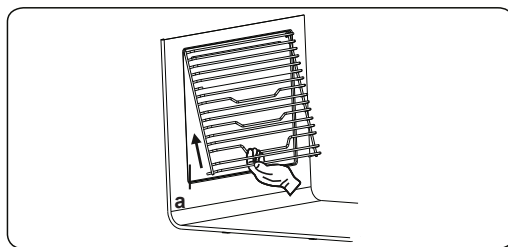


3. Zatvorte dvere, až kým nebudú takmer úplne zatvorené, a vytiahnite ich smerom k sebe.



Odstránenie kovového roštu

Ak chcete kovový rošt vybrať, potiahnite kovový rošt podľa obrázka. Po uvoľnení z objímok (a) ho nadvihnite.



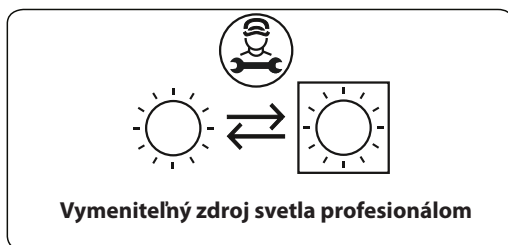
5.2 Údržba

⚠ VÝSTRAHA: Údržbu tohto zariadenia by mal vykonávať iba autorizovaný servisný personál alebo kvalifikovaný technik.

Výmena žiarovky v rúre

⚠ VÝSTRAHA: Pred vykonaním čistenia zariadenie vypnite zariadenie a nechajte ho vychladnúť.

- Vyberte sklenený kryt a potom vyberte žiarovku.
- Vložte novú žiarovku (odolnú do 300 °C) namiesto vybratej žiarovky (230 V, 15 – 25 W, typ E14).
- Nasadte znova sklenený kryt a rúra je pripravená na použitie.
- Výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Koncový používateľ nemôže svetelný zdroj nahradiť. Je potrebný popredajný servis.
- Priložený svetelný zdroj nie je určený na použitie v iných aplikáciách.



🚫 Lampa je navrhnutá špeciálne na použitie v domácich kuchynských zariadeniach. Nie je vhodná na osvetľovanie miestnosti v domácnosti.

- Nesnažte sa zoškrabať zvyšky vodného kameňa, ktoré sa môžu vytvoriť na dne rúry. V opačnom prípade sa poškodí dno rúry.
- Na rozpustenie vodného kameňa, ktorý sa môže vytvoriť na dne rúry, nalejte na dno rúry 200 – 250 ml bieleho octu s pomerom kyselín maximálne 6 % po každých 2 alebo 3 použitíach a počkajte 30 minút. Potom ho očistite vlhkou handričkou.

6. RIEŠENIE PROBLÉMOV A PREPRAVA

6.1 Riešenie problémov



Ak problém s vaším zariadením pretrváva aj po vykonaní týchto základných krokov na riešenie problémov, obráťte sa na autorizovaný servisný personál alebo kvalifikovaného technika.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Rúra sa nezapne.	Napájanie je vypnuté.	Skontrolujte, či je k dispozícii napájanie. Skontrolujte tiež, či fungujú ostatné kuchynské zariadenia.
Žiadne teplo alebo sa rúra nezahrieva.	Ovládanie teploty rúry je nastavené nesprávne. Dvere rúry boli ponechané otvorené.	Skontrolujte, či je ovládací regulátor teploty rúry nastavený správne.
Svetlo v rúre (ak je k dispozícii) nefunguje.	Došlo k poruche žiarovky. Elektrické napájanie je odpojené alebo vypnuté.	Vymeňte žiarovku podľa pokynov. Uistite sa, že je elektrické napájanie zapnuté a že je zariadenie zapojené v sieťovej zásuvke.
Varenie je v rúre nerovnomerné.	Poličky rúry sú umiestnené nesprávne.	Skontrolujte, či sa používajú odporúčané teploty a polohy políc. Neotvárajte dvere často, pokiaľ nevaríte veci, ktoré je potrebné otočiť. Ak často otvárate dvere, vnútorná teplota bude nižšia, čo môže ovplyvniť výsledky varenia.
Tlačidlá časovača sa nedajú správne stlačiť.	Medzi tlačidlami časovača sú zachytené cudzie predmety. Model s dotykovým panelom: na ovládacom paneli je vlhkosť. Je nastavená funkcia zámku tlačidiel.	Odstráňte cudzie predmety a skúste to znova. Odstráňte vlhkosť a skúste to znova. Skontrolujte, či je nastavená funkcia zámku tlačidiel.
Ventilátor rúry (ak je k dispozícii) je hlučný.	Poličky rúry vibrujú.	Skontrolujte, či je rúra vo vodorovnej polohe. Skontrolujte, či poličky a akékoľvek nádoby na pečenie nevibrujú alebo nie sú v kontakte so zadným panelom rúry.
Chladiaci ventilátor pokračuje v prevádzke aj po vypnutí rúry.	Elektronicky riadený ventilátor rúry automaticky beží určitý čas, aby rúra ochladil.	Ventilátor sa automaticky vypne, keď elektronické komponenty dostatočne vychladnú.
Rúra sa sama vypla.	Elektronicky riadené rúry sa automaticky vypnú, ak nie je v činnosti žiadna funkcia.	Rúra sa automaticky vypne, aby sa šetrila energia, ak sa v určitom časovom období po jej zapnutí alebo po ukončení programu pečenia nevykoná žiadna iná činnosť.
Ak sa dvierka otvoria počas funkcie s použitím ventilátora, vnútorný ventilátor sa zastaví.	Elektronicky riadené rúry so spínačom dvierok prestanú piecť, ak sa otvorí dvierka rúry.	Ide o normálnu prevádzku spotrebiča, ktorá je užitočná pri varení potravín, aby sa zabránilo nadmernému úniku tepla. Po zatvorení dvierok sa rúra reštartuje do normálnej prevádzky.

6.2 Preprava

Ak potrebujete produkt prepraviť, použite originálny obal produktu a prenášajte ho v pôvodnom balení. Dodržiavajte prepravné značky na obale. Páskou pripevnite na všetky nezávislé časti, aby ste zabránili poškodeniu produktu počas prepravy.

Ak nemáte originálny obal, pripravte si prepravnú škatuľu tak, aby bolo zariadenie, najmä vonkajšie povrchy produktu, chránené pred vonkajšími hrozbami.

7. INFORMAČNÝ LIST

Informačný list		PHILCO 
Nariadenie v prenesenej právomoci (EÚ) č. 65/2014		
Názov alebo ochranná známka výrobcu: PHILCO		
Adresa výrobcu: U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic		
Identifikačná značka modelu: POB 759 TSB		
Základná špecifikácia: Vstavaná rúra		
Značka		PHILCO
Model		POB 759 TSB
Typ rúry		ELEKTRICKÁ
Hmotnosť	kg	35,7
Index energetickej účinnosti - teplovzdušné pečenie		105,7
Index energetickej účinnosti - pečenie s použitím ventilátora		94,3
Energetická trieda		A
Spotreba energie (elektrickej energie) - teplovzdušné pečenie	kWh/cyklus	0,93
Spotreba energie (elektrickej energie) - pečenie s použitím ventilátora	kWh/cyklus	0,83
Počet vnútorných priestorov		1
Zdroj tepla		ELEKTRINA
Objem	l	78
Táto rúra vyhovuje norme EN 60350-1		
Minimálna doba trvania záruky ponúkanej výrobcom: 24 mesiacov		
Dodatočné informácie:		
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 6 prílohy II nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2022 nájdené: www.philco.cz		
https://eprel.ec.europa.eu/qr/2018883		
Tipy na úsporu energie		
Rúra		
- Ak je to možné, pečte pokrmy spolu.		
- Nechajte rúru na krátky čas predhriať.		
- Nepredlžujte čas pečenia.		
- Na konci pečenia nezabudnite rúru vypnúť.		
- V priebehu pečenia neotvárajte dvierka rúry.		

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Technické informácie sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód, na dodanom energetickom štítku, obsahuje odkaz na registráciu spotrebiča v databáze EÚ Eprel.

INFORMÁCIE O TESTOVANÍ

Dodané zariadenie je v súlade s Ecodesignem a NO 65/2014 NO 66/2014 IEC 60350-1:2023.

Požiadavky na prístup vzduchu pre správnu prevádzku prístroja, minimálna vzdialenosť od steny a rozmery prístroja, sú súčasťou tohto návodu. V prípade ďalších otázok sa obráťte na výrobcu.

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používajte iba originálne náhradné diely.

Označenie modelu a sériové číslo nájdete na typovom štítku. Polohu typového štítku je možné zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Originálne náhradné diely pre niektoré konkrétne komponenty sú k dispozícii minimálne 7 alebo 10 rokov. Závisí to od typu komponentu a od uvedenia posledného spotrebiča daného modelu na trh.

Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu majte k dispozícii modelové označenie, sériové číslo a popis chyby.

Pre stiahnutie dokumentov navštívte www.philco.sk.

Pre nahlásenie poruchy a získanie ďalších servisných informácií navštívte www.philco.sk/servisne-miesta.

Zmeny vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia.

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Popríklad je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo vykonať tieto zmeny.

NOTES/POZNÁMKY

[illegible]

[illegible]

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

PHILCO[®] 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home
Products, Inc. and used under a license from Electrolux
Home Products, Inc**